|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **DOSJA E TENDERIT për**  **SHITJE të ASETEVE**  **përmes**  ***[Ofertimit Publik] [Shitjes për Zyrtarët Publik]***  *Sipas Nenit 27 të Ligjit nr. 04/L-042*  *për Prokurimin Publik të Republikës se Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092*   |  | | --- | | *“[vendos datën]”* |   Data e përgatitjes së Dosjes së Tenderit:   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Nr[[1]](#footnote-1) Referues i Shitjes** |  |  |  |  |   **Titulli:**  *“[vendos titullin e aktivitetit të prokurimit]”*  **KJO DOSJE E TENDERIT PËRBËHET NGA TRI PJESË:**  **Pjesa A:**  **Procedurat e Tenderimit;**  **Pjesa B:**  **Draft Kontratën; dhe**  **Pjesa C: Formularin e Tenderit** |

*“[vendos emrin dhe logon e autoritetit kontraktues]”*

**Kjo Dosje e Tenderit është përgatitur në gjuhën Shqipe, Serbe** *“[dhe Angleze].*

**Në rast se ka dallime në mes të versioneve gjuhësore, versioni në gjuhën *[vendos gjuhën]* do të mbizotëroj.**

**LËNDA: FTESË PËR TENDER për** *“[vendos Titullin e Aktivitetit të Shitjes]”*

Ju faleminderit për interesimin e juaj në lidhje me pjesëmarrjen në aktivitetin e shitjes të lartcekur.

Sipas kërkesës suaj, ju lutem gjeni të bashkangjitur dokumentet, të cilat përbëjnë Dosjen e Tenderit.

Nga ju pritet që të ekzaminoni me kujdes të gjitha pjesët, nenet dhe anekset e kësaj dosjeje të tenderit dhe të pajtoheni me të gjitha kërkesat, specifikimet dhe kushtet e përfshira këtu.

Ne, si Autoritet Kontraktues nuk pranojmë asnjë ndryshim.

Në rast të dështimit të dorëzimit të tenderin tek autoriteti kontraktues brenda afatit të caktuar në Dosjen e Tenderit, dhe/apo nuk është pajtim me të gjitha kërkesat e paraqitura në dosjen e tenderit, do të refuzohet dhe do të konsiderohet si *“ tender i papërgjegjshëm”*

Të gjitha shpenzimet që lidhen me përgatitjen dhe me dorëzimin e tenderit duhet të barten nga tenderuesi, ndërsa autoriteti kontraktues nuk do të ketë asnjë detyrim në rast se anulohet procedura

Kjo procedure e tenderimit është e rregulluar me Ligjin e Prokurimit Publik (nr. i Ligjit 04/L-042 për Prokurimin Publik ne Republikën e Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092) dhe rregullat e nxjerra ne përputhshmëri me të.

LPP dhe Rregullat të cilat qeverisin shitjen mund të shkarkohen nga web-faqja e Komisionit Rregullativ të Prokurim Publik (KRPP): [**www.krpp.rks-gov.net**](http://www.krpp.rks-gov.net)

Tenderët duhet të dorëzohen në adresën e specifikuar në Pjesën A “Procedurat e Tenderimit”, para afatit kohorë *“[vendos datën & kohën e afatit të fundit]”*

Me dorëzimin e tenderit, tenderuesi pranon plotësisht dhe pa rezerva kushtet që qeverisin këtë kontratë të propozuar si baza e vetme për këtë procedurë të tenderimit.

Ne mirëpresim tenderin tuaj.

Nëse vendosni të mos e dorëzoni tenderin, do të ishim mirënjohës nëse do të na lajmëronit me shkrim, duke cekur arsyet e vendimit të juaj.

Sinqerisht,

Emri dhe Mbiemri : *“[vendos emrin dhe mbiemrin]”*

Nënshkrimi: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PËRMBAJTJA E TABELËS

[*PJESA A: PROCEDURAT E TENDERIMIT* 4](#_Toc313541364)

[Neni I. INFORMACIONE PËR TENDERUESIT 4](#_Toc313541365)

[Të Përgjithshme 4](#_Toc313541366)

[KËRKESAT që duhet të plotësohen nga OPERATORËT EKONOMIK 4](#_Toc313541367)

[Përmbajtja e Dosjes së Tenderit 7](#_Toc313541368)

[Përgatitja e TENDERIT 8](#_Toc313541369)

[Dorëzimi dhe Hapja e Tenderëve 9](#_Toc313541370)

[Vlerësimi dhe Krahasimi i Tenderëve 9](#_Toc313541371)

[Dhënia e Kontratës 10](#_Toc313541372)

[Ankesat 10](#_Toc313541373)

[NENI II. FLETA E TË DHENAVE TË TENDERIT (FTD) 12](#_Toc313541374)

[Aneks 1. Përshkrimi i Aseteve 15](#_Toc313541375)

[Aneksi 2 DEKLARATA NËN BETIM 16](#_Toc313541376)

[Aneksi 3 SIGURIA E TENDERIT 17](#_Toc313541377)

[Aneksi 4 KËRKESA PËR INFORMACIONE SHTESË 18](#_Toc313541378)

[PJESA B: *Draft KONTRATA* & KUSHTET E ËRGJITHSHME 19](#_Toc313541379)

[PJESA I E KONTRATËS: DRAFT KONTRATA 19](#_Toc313541380)

[PJESA II E KONTRATES KUSHTET E PËRGJITHSHME 21](#_Toc313541381)

[PJESA III E KONTRATËS: IDENTIFIKIMI FINANCIAR 23](#_Toc313541382)

[*PJESA C: FORMULAR PËR DORËZIMIN E TENDERIT* 24](#_Toc313541383)

[Neni I. Formulari i Tenderit 24](#_Toc313541384)

[Neni II. Lista e Aseteve dhe Përshkrimi i Çmimeve 25](#_Toc313541385)

# PJESA A: PROCEDURAT E TENDERIMIT

# Neni I. INFORMACIONE PËR TENDERUESIT

|  |  |
| --- | --- |
|  | Të Përgjithshme |
| 1. Fushëveprimi i tenderit | 1.1 Autoriteti Kontraktues **i cekur në Fletën e të Dhënave të Tenderit (FDT),** lëshon këtë Dosje të Tenderit për shitje të aseteve të përshkruara në Aneksin 1, Përshkrimi i Aseteve. Çdo kontratë që rezulton do ti nënshtrohet kushteve të detajuara në Pjesën B, Kontrata.  1.2 Kufizimet në blerje- **shitje për zyrtarët publik** – Zyrtarët publik nuk do të lejohen të blejnë më shumë se një atrikull të ngjashëm. Zyrtarët publik mund të tenderojnë për më shumë se një artikull të ngjashëm, por nëse ata vlerësohen si ofertues më të mirë në më shumë se një artikull të tillë, ata do të detyrohen të përcaktojnë artikullin e preferuar dhe do të marrin kontratën vetëm për atë artikull.   * 1. Titulli i kontratës dhe numri referues i këtij aktiviteti të shitjes janë të **shënuara në FDT**.   2. Informatat për publikimin e Njoftimit për Shitjes **është dhënë në FDT**.   3. Tenderët duhet të dorëzohen në adresën e autoritetit kontraktues të **shënuar në FDT.**   Përgjatë kësaj Dosje të Tenderit:  a) shprehja “me shkrim” kuptohet komunikimi në formë të shkruar (p.sh. me e- mail, faks, teleks) me dëshmi të pranimit;  b) nëse konteksti kërkon “njëjës” gjithashtu nënkupton “shumës” dhe anasjelltas;  c)“ditë” nënkupton ditë kalendarike;  d) ju jeni të referuar si “operator ekonomik”, “kandidat” apo “tenderues” dhe  e) lëshuesi i kësaj dosje të tenderit referohet si ”autoritet kontraktues”. |
| 2. Qëllimi i Kontratës | * 1. Qëllimi i kontratës **është i shënuar në FDT.**   2. Numri i pjesëve (loteve) **është i shënuar në FDT.**.   3. *Nëse kontrata është e ndare në pjesë (lote),* secila pjesë mund të shpijë në dhënien e një kontrate të veçantë. Sasitë e dhëna për pjesët e ndryshme do të jenë të pandashme. Tenderuesi duhet të ofrojë tërësinë e sasisë ose të sasive të shënuara për secilën pjesë. Nëse tenderuesit i janë dhënë kontratat për më shumë se një pjesë, një kontratë e vetme mund të bëhet, duke i mbuluar të gjitha ato pjesë.   2.4 Çmimi i vlerësuar **është i shënuar në FDT.** |
| 3. Përshtatshmëria e operatorëve ekonomik | KËRKESAT që duhet të plotësohen nga OPERATORËT EKONOMIK |
|  | Operatorët ekonomik duhet t`i plotësojnë të gjitha kërkesat në vijim. Çdo mos përmbushje e ndonjërës nga kërkesat do të eliminojë tenderin e tyre nga konkurrimi. |
|  | **Kërkesat e përshtatshmërisë** |
|  | **3.1 Operatori ekonomik nuk ka të drejtë që të marrë pjesë në një aktivitet të prokurimit ose të marrë pjesë në ekzekutimin e ndonjë kontrate publike, nëse operatori i tillë ekonomik, ndonjë punonjës, drejtues, menaxher ose drejtor i tij/saj:**   1. ka qenë pjesëmarrës në përgatitjen e njoftimit të kontratës ose dosjes së tenderit, ose në përgatitjen e ndonjë pjese të tyre, që shfrytëzohet nga autoriteti përkatës kontraktues; 2. ka pranuar ndihmë për përgatitjen e tenderit ose kërkesës për pjesëmarrje nga një person ose ndërmarrje që ka marrë pjesë në përgatitjen e njoftimit të kontratës ose dosjes së tenderit ose të ndonjë pjese të këtyre të fundit; ose 3. duke qenë në cilindo rast në një konflikt interesi, siç përcaktohet në nenin 4, paragrafi 1.75   **3.2 Operatori ekonomik nuk ka të drejtë që të marrë pjesë në një aktivitet të prokurimit ose në ekzekutimin e ndonjë kontrate publike, nëse operatori i tillë ekonomik, ose ndonjë drejtues, menaxher ose drejtor i saj gjatë dhjetë viteve të fundit:**  a. **është shpallur fajtorë nga një gjykatë kompetente** për kryerjen e një vepre penale ose civile duke përfshirë praktikat e korrupsionit, larjen e parave, mitosjen, avantazhe ose aktivitetet e ngjashme me ato të përshkruara në nenin 130.1 të LPP-se sipas ligjeve dhe rregulloreve në fuqi në Kosovë ose në cilindo shtet, ose në çfarëdo marrëveshje ose konvente ndërkombëtare;  b. **është deklaruar i papërshtatshëm,** kur autoriteti kontraktues zbulon se kjo është një shkelje e rende profesionale, e konstatuar nga një gjykatë kompetente;  c. **është shpallur fajtor nga një gjykatë kompetente** për kryerjen e një vepre penale serioze të pjesëmarrjes në aktivitetet e një organizate kriminale, që përkufizohet si asociacion i strukturuar dhe i krijuar gjatë një periudhe kohore dhe që vepron në mënyrë të organizuar me qëllim të përfitimit financiar përmes veprimeve që konsiderohen si kriminale ose të kundërligjshme në vendin ku ndodhin ato; ose  d. **është shpallur fajtor** për mashtrim apo një akt të ngjashëm me mashtrim nga një gjykatë kompetente;  e. **është konstatuar nga një gjykatë kompetente**, agjenci administrative ose organizatë për zbatimin e standardeve të sjelljes profesionale, se është sjellë në mënyrë joprofesionale; ose  f. **është konstatuar nga një gjykate kompetente** se ka bërë keqinterpretime para autoriteteve publike në Kosovë ose diku tjetër.  **3.3 Operatori ekonomik nuk ka të drejtë që të marrë pjesë në një aktivitet të prokurimit ose në ekzekutimin e ndonjë kontrate publike, nëse ai operator ekonomik:**  a. gjatë dy (2) viteve të kaluara është shpallur nga një gjykatë kompetente si i falimentuar ose insolvent, ose aktualisht është në procedurë: (i) të falimentimit, (ii) të pranimit të urdhrit për likuidim ose përmbyllje të aktiviteteve ose administrimit nga gjykata ose (iii) ndonjë procedurë tjetër të ngjashme sipas ligjit të Kosovës ose ndonjë juridiksioni tjetër:  b. me vendim të një gjykate kompetente është likuiduar ose është vënë në mbikëqyrje të administratorit;  c. aktualisht ka një marrëveshje ose aranzhim me kreditorët e tij që siguron kushte të zgjeruara ose të reduktuara të pagimit nëse mbi kushtet e tilla janë pajtuar paraprakisht kreditorët e tillë për shkak se operatori ekonomik më parë ka qenë i paaftë që të përmbushë obligimet e tij në afatin e duhur kohor;  d. është në një situatë të ngjashme me ato të përshkruara në nën-paragrafët a, b ose c të këtij paragrafi, që rrjedhin nga një procedurë e ngjashme sipas ligjeve në vendin ku është themeluar ose në vendin ku zhvillon veprimtarinë e tij afariste;  e. aktualisht i nënshtrohet një vendimi gjyqësor ose administrativ i cili suspendon pagesat nga ose për një operatori të tillë ekonomik dhe që rezultojnë në një humbje të tërësishme ose të pjesshme të të drejtave të operatorit ekonomik për të administruar ose disponuar me pasurinë e tij;  f. aktualisht është lëndë e një vendimi gjyqësor ose administrativ i cili suspendon ose redukton pagesat nga ose për operatorët e tillë ekonomik nëse procedurat e tilla gjithashtu mund të rezultojnë në vendimin për falimentimin ose likuidimin e operatorit ekonomik;  g. gjatë tri (3) viteve të fundit është konstatuar nga një gjykatë kompetente se nuk e ka përmbushur një kontratë me ndonjë njësi publike, autoritet publik ose ndërmarrje në Kosovë ose diku tjetër;  h. aktualisht është me vonesë në pagimin e çfarëdo kontributeve për sigurim social apo tatim në Kosovë ose në vendin e themelimit të operatorit ekonomik, përveç ku një borxh i tille është vërtetuar te jete jo i rëndësishëm ne Kosove;  i. është më shumë se nëntëdhjetë (90) ditë me vonesë në pagimin e pagave të punonjësve ose në pagimin e obligimeve ndaj një operatori të shërbimeve publike në Kosovë;  j. ende nuk e ka zbatuar një vendim të lëshuar nga një gjykatë e Kosovës;  k. ka dhënë deklarata të rreme në lidhje me procedurën për dhënien e një kontrate publike, nëse këto kanë të bëjnë me mungesën e arsyeve për përjashtim, ose me përmbushjen e kritereve të përzgjedhjes; ose  l. nuk është shpallu fajtor me një vendim te plotfuqishëm te miratuar ne përputhshmëri me Nenin 99.2 te LPP-se.  ***Periudhat kohore të përcaktuara në këtë nen, ndërlidhen me periudhën që menjëherë paraprinë datën e publikimit të njoftimit të shitjes.***  3.4 Në mënyrë që të dëshmohet se operatori ekonomik ka të drejtë pjesëmarrjeje në procedurën e prokurimit, operatori ekonomik duhet të dorëzojë dëshmitë e dokumentuara **të shënuara në FDT.** |
| 4. Kërkesat minimale kualifikuese | 4.1 Operatorët ekonomik duhet ti plotësojnë kërkesat minimale kualifikuese **të shënuara në FDT.**  4.2 Në mënyrë që të dëshmohet se operatori ekonomik i plotëson kërkesat minimale të kualifikimit për të marr pjesë në procedurën e shitjes, operatori ekonomik duhet t’i dorëzojë dokumente dëshmuese **të shënuara në FDT.** |
| 5. Sigurimi i tenderit | 5.1 **Në qoftë se shënohet në FDT** tenderuesi duhet të dorëzoj, sipjesë te tenderit të ti, një Sigurim të tenderit.  5.2 Siguria e tenderit duhet të jetë në shumën dhepër një periudhe valide siç është **e shënuar në FDT,** dhe mund të dorëzohet në një nga format e shënuara si më poshtë:   1. çeku të vërtetuar nga një bankë e klasit të parë; 2. letër krediti, të hapur dhe të konfirmuar nga një bankë e klasit të parë; 3. garancie të pakushtëzuar bankare, të lëshuar nga një bankë e klasit të parë; apo 4. police e sigurimit të lëshuar nga një Kompani e licencuar e sigurimeve.    1. Nëse kërkohet Sigurimi i Tenderit dhe ndonjë tender nuk është shoqëruar me një të Sigurim të konsiderueshme të përgjegjshëm të Tenderit, tenderi do të refuzohen si tender i papërgjegjshëm.    2. Forma e sigurisë së tenderit është e specifikuar në Aneksin 3 të kësaj dosje të tenderit.    3. Autoriteti kontraktues do ta kthej sigurinë e tenderit të depozituar brenda pesë (5) ditëve, pas ndodhjes së cilës do nga ngjarjet në vijim:   a) skadimi i datës së vlefshmërisë së tenderit;  b) dhënia dhe hyrja në fuqi e kontratës;  c) anulimi ose përfundimi i aktivitetit të shitjes para dhënies ose hyrjes në fuqi të kontratës;  d) Me tërheqjen e tenderit para afatit të fundit për dorëzimin e tenderit, përveç nëse është e deklaruar në DT që nuk është e lejuar një tërheqje e tillë.   * 1. Sigurimi i Tenderit mund të konfiskohet nëse:  1. Autoriteti Kontraktues cakton që operatori Ekonomik ka dorëzuar informata të rrejshme apo mashtruese; 2. Operatori Ekonomik e tërheq tenderin e tij pas datës së fundit për dorëzimin e tenderëve,por para skadimit të periudhës së vlefshmërisë së tenderit dhe 3. Operatorit Ekonomik i është dhënë kontrata por refuzon ose dështon: 4. Të respektoj kushtet e kontratës; ose 5. Ta bëjë pagesën. |
|  | Përmbajtja e Dosjes së Tenderit |
| 6. Nenet e Dosjes se Tenderit | * 1. Dosja e Tenderit përbëhet nga Pjesa A, B,dhe C, të cilatpërfshijnë të gjitha Nenet e prezantuara më poshtë, dhe duhet të lexohensë bashku me ndonjë Shtojce të lëshuar në përputhje me Informacion për Tenderuesit Neni 8.   **PJESA A Procedurat e Tenderimit**   * Neni I, Informata për Tenderuesit * Neni II, Fleta e të Dhënave të Tenderit (FDT) * Anekset   **PJESA B Draft Kontrata**   * Neni I, Draft Kontrata * Neni II, Kushtet e Përgjithshme të Kontratës(KPK) * Neni III, Identifikimi Financiar   **PJESA C Forma e Tenderit**   * Neni I, Forma e Tenderit * Neni II. Përshkrimi i Aseteve dhe çmimet |
| 7. Sqarimet e Dosjes se Tenderit | 7.1 Tenderuesit janë të lejuar të bëjnë një kërkesë me shkrim pran autoritetit kontraktues për informata shtesë ose sqaruese që ata mendojnë se është e nevojshme për përgatitjen ose dorëzimin e një tenderi të përgjegjshëm. Një kërkesë e tillë mund të bëhet me anë të përdorimit të formularit për kërkesë, shih Aneksin 4, dhe te dorëzohet tek autoriteti kontraktues në mënyrë elektronike, me shkrim ose faks. Autoriteti Kontraktues do të përgjigjet me shkrim çdo kërkese për sqarim, me kusht që kërkesa e tillë është marrë jo më vonë se afati i **dhëne në FDT**. Autoriteti kontraktues do të dërgon kopjet e përgjigjes së tij tek të gjithë ata që kanë pranuar Dosjen e Tenderit duke përfshirë pyetjen por pa e identifikuar burimin e saj. Nëse Autoriteti kontraktues e sheh të domosdoshme që te ndryshoj Dosjen së Tenderit, si rezultat i sqarimit, atëherë duhet ta bëjë këtë sipas procedurës se përcaktuar ne Nenin 8 te Informatave për Tenderuesit. |
| 8. Ndryshimi i Dosjes se Tenderit | * 1. Në çdo kohë para skadimit të afatit te fundit për dorëzimin e tenderëve, Autoriteti Kontraktues mund të ndryshojë Dosjen e Tenderit duke lëshuar një shtojcë.   2. Çdo shtojcë e lëshuar do të jetë pjesë e Dosjes së Tenderit dhe do t'i komunikohet me shkrim të gjithë operatorëve ekonomik që kanë marrë Dosjen e Tenderit.   3. Për t’iu dhënë tenderuesve të mundshëm kohe të mjaftueshme për të marrë parasysh shtesën në përgatitjen e ofertave të tyre, Autoriteti Kontraktues do të zgjasë afatin kohor për dorëzimin e tenderëve në përputhje me Nenin 53 të LPP-së. |
|  | Përgatitja e TENDERIT |
| 9. Gjuha e Tenderit  10. Inspektimi i aseteve | 9.1 Operatorët Ekonomik mund të përgatisin dhe të dorëzojnëtenderët e tyre dhe dokumentet e lidhura në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.  10.1 Tenderuesit Potencial mund të inspektojnë paraprakisht asetet para përgatitjes së tenderit, në lokacion, kohë dhe datë të **shënuar në FDT**. |
| 11. Dokumentet qe përbejnë Tenderin | 11.1 Tenderi duhet të përmbaje si në vijim:   1. Formën e Dorëzimit të Tenderit dukepërdorur formën e dhënë në Pjesën C të kësaj Dosje të Tenderit; 2. Listën e aseteve dhe Përshkrimin e Çmimeve duke përdorur formën e dhënë në Pjesën C të kësaj Dosje të Tenderit, me çmime të plotësuara për të gjithë artikujt për të cilët ju tenderoni; 3. Sigurimin e Tenderi, në përputhje me Informatat për Tenderuesit, Neni 5, *nëse aplikohet*; 4. Dokumentet dëshmuese në përputhje me Informatat për Tenderuesit, Neni 3, evidentimi i përshtatshmërisë së Tenderuesit; 5. Dokumentet dëshmuese në përputhje me Informatat për Tenderuesit, Neni 4, evidentimit i kërkesave minimale të kualifikimit, *nëse aplikohet.* |
| 12. Valuta dhe Kalkulimi i Çmimit | 12.1 Të gjitha çmimet e specifikuara në tender duhet të deklarohen në Euro **(€)** |
| 13. Periudha e Vlefshmërisë se Tenderit | * 1. Tenderët do të mbeten të vlefshme për aq kohë sa ështëe **shënuar në FDT.** Periudha e vlefshmërisë së tenderit dotë filloj në datën e afatit të fundit te dorëzimit te tenderëve.Një tender që është valid për një kohë më të shkurtër, do tërefuzohet nga Autoriteti Kontraktues si jo e përgjegjshme.   2. Në rrethana të jashtëzakonshme, para skadimit të periudhës sëvlefshmërisë së tenderit, autoriteti kontraktues mund të kërkojë nga tenderuesit zgjatjen e periudhës së vlefshmërisë së tenderëve të tyre. Kërkesat dhe përgjigjet duhet të bëhen me shkrim. Nëse Sigurimi i Tenderit kërkohet ajo do të zgjatet edhe për një periudhë përkatëse. Dështimi për t'iu përgjigjur kërkesës së bërë nga autoriteti kontraktues do të çojë në refuzimin e tenderit, pa konfiskim të Sigurimit të Tenderit të tij. |
| 14. Vulosja dhe Shënimi i Tenderit | * 1. Tenderuesi duhet të përgatisë një origjinal te dokumenteve që përbëjnë tenderin, siç përshkruhet në Informatat për Tenderuesit Neni 11 dhe në mënyrë të qartë të shënojë atë **"ORIGJINAL."** Përveç kësaj, Tenderuesi duhet të paraqesë kopje të tenderit, në numrin e **shënuar në FDT** dhe në mënyrë të qartë shënojë ato **"KOPJE".**.   2. Tenderuesi duhet të vendose tenderin origjinal dhe çdo kopje **në zarfe të** **veçanta** dhe në anën e përparme të secilit zarf do të:: * Shënon qartë si “***Origjinal*”** apo **“ *Kopje*”**; * Shënon Numrin Referues të Shitjes siç është e cekur në dosjen e tenderit   dhe   * Shënon emrin dhe adresën e tenderuesit.   14.3 Zarfet pastaj duhet të mbyllen në një zarf të jashtëm që tregon vetëm:   * Adresën e vendit të dorëzimit të tenderëve; * Numrin Referues të Shitjes; * Paralajmërim, se zarfi nuk guxon të hapet para datës dhe kohës së hapjes së tenderit; dhe * Emrin dhe adresa e tenderuesit. |
|  | Dorëzimi dhe Hapja e Tenderëve |
| 15. Afati i fundit për dorëzim te tenderëve | 15.1 Tenderët do të pranohen nga Autoriteti Kontraktues jo më vonë se data dhe koha e **shënuar në FDT.** |
| 16. Tenderët e vonuar | 16.1 Autoriteti Kontraktues nuk do marrë në konsideratë ndonjë tender që arrin pas afatit të fundit për dorëzimin e tenderëve. Cilido tender i pranuar nga Autoriteti Kontraktues pas afatit të fundit për dorëzimin e tenderëve do të deklarohet i vonshëm dhe do t’i kthehet tenderuesit i pa hapur. |
| 17. Hapja e Tenderëve | 17.1 Autoriteti Kontraktues do të bëjë hapjen e tenderit në publik në adresën, datën dhe kohën **e cekur në FDT.**  17.2 Çdo tenderues ka të drejtë të ketë përfaqësuesin prezent që të vrojtoj hapjen e tenderëve.  17.3 Të gjitha zarfet do të hapen një pas një, duke lexuar me zë: emrin dhe adresën e tenderuesit dhe Çmimin total të tenderit të specifikuar në formularin e dorëzimit të Tenderit dhe, kurdo qe është e mundur, çmimet për njësi. Kur për arsye te jo atypëratyshme çmimet për njësi nuk mund të lexon, çmimet e tilla në çdo rast duhet te bëhen të dukshme gjatë hapjes publike për të gjithë përfaqësuesit e ofertuesve, si për shembull duke bere postimin e tyre ose duke përdorur ndonjë tjetër metode adekuate e cila garanton transparence . Në çdo rast, secila faqe e çdo tenderi financiar do të nënshkruhet gjatë hapjes publike nga një përfaqësues i një ofertuesi tjetër. E gjithë kjo duhet të regjistrohen në procesverbalin e hapjes së tenderëve, i cili duhet të nënshkruhet nga Zyrtari i Prokurimit dhe nga të gjithë pjesëmarrësit në procesin e hapjes së tenderit. Kopjet e procesverbalit në fjalë, duhet tu dërgohen menjëherë të gjithë tenderuesve. |
|  | Vlerësimi dhe Krahasimi i Tenderëve |
| 18. Ekzaminimi i tenderëve | 18.1 Tenderët e pranuar **me kohë** do të ekzaminohen, vlerësohen dhe krahasohen sipas kërkesave të përcaktuara në këtë Dosje të Tenderit.  18.2 Tenderi konsiderohet të jetë i **përgjegjshëm** kur:   1. është në pajtueshmëri nga aspekti administrativ me kërkesat formale të kësaj dosjeje të tenderit; 2. është dorëzuar nga operatori ekonomik që përmbush kriteret e përzgjedhjes të përcaktuara në këtë dosjeje të tenderit. |
| 19. Sqarimi i Tenderëve | * 1. Për të lehtësuar ekzaminimin, vlerësimin dhe krahasimin etenderëve, Autoriteti Kontraktues mund të kërkojë nga seciliTenderues individualisht sqarim mbi tenderin e tij/saj. Autoriteti kontraktues mund të kërkoje nga secili Tenderues për të plotësuar apo të qartësojë certifikatat dhe dokumentet e paraqitura në pajtim me nenet 65-71 të LPP. Megjithatë, sigurimi i informacionit qe mungon ose ofrimi i informacionit do të aplikohet vetëm për dokumentet ekzistenca e të cilave është e fiksuar, para skadimit të afatit për dorëzimin e tenderëve, dhe mund të verifikohet në mënyrë objektive. Secili sqarim qe dorëzohet nga tenderuesi në lidhje me tenderin e tij dhe që nuk është ne përputhje me kërkesën nga autoriteti kontraktues nuk do të konsiderohet.      * 1. Kërkesa për sqarim dhe përgjigjja duhet të bëhen vetëm me shkrim, por nuk guxon të kërkohet, ofrohet ose lejohet asnjë ndryshim në çmim . |
| 20. Përgjegjshmëria e tenderëve | 19.3 Autoriteti kontraktues do të përmirësojë gabimet në një tenderë të cilat janë tërësisht aritmetike, nëse gabimet e tilla zbulohen gjatë ekzaminimit të tenderëve sidoqoftë ky përmirësim nuk mund të jetë më shumë se dy përqind (2%) i vlerës totale të ofertës. Në një rast të tillë, çmimi për njësi i ofertuar nga operatori ekonomik në tenderin e tij financiar gjithmonë do të konsiderohet si çmim mbizotërues mbi çdo çmim tjetër kontradiktor. Kur nuk kërkohen çmimet për njësi, elementet e çmimit të vetëm të çmimit total të ofruara nga operatori ekonomik në tenderin e tij financiar gjithmonë do të konsiderohen si çmim mbizotërues mbi çmimin total. Gabimet e korrigjuara në këtë mënyrë do të jenë të obligueshme për tenderuesin. Autoriteti kontraktues menjëherë do ti dërgojë të gjithë tenderuesve përkatës një njoftim me shkrim mbi ndryshimet e tilla.  20.1 Nëse tenderi nuk është i përgjegjshëm do të refuzohet dhe nuk mund të bëhet i tillë që të jetë në pajtueshmëri më vonë duke e korrigjuar atë ose duke e tërhequr largimin ose kufizimin.  20.2 Tenderët e përgjegjshëm do të vlerësohen dhe krahasohen sipas kritereve për dhënien e kontratës të përcaktuara në Dosjen e tenderit. Tenderuesi i cili ka dorëzuar tenderin e renditur më të lartë do t’i jepet kontrata. |
|  | Dhënia e Kontratës |
| 21. Kriteret e Dhënies se Kontratës | 21.1 Kontrata do te shpërblehet sipas kritereve për dhënien e kontratës siçështë **shënuar në FDT.** Ankesat |
| 22. Ankesat | 22.1 Sipas Nenit 108/A te ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës se Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-92, ankesa mund të dorëzohet, pa pagese, nga cilado palë e interesuar në çdo fazë të aktivitetit të prokurimit dhe në lidhje me çfarëdo aktiviteti ose lëshimi të autoritetit kontraktues që supozohet të ketë bërë shkelje në ligjin aktual, apo akteve të nxjerra në zbatim të tij.  22.2 Formulari standard i ankesës mund të shkarkohet nga ueb faqet e KRPP-së dhe OSHP-së: **www.krpp.rks-gov.net** ose **www.oshp.rks-gov.net**.**.**  22.3 Ankesat duhet të dorëzohen në origjinal te Autoriteti Kontraktues, në adresën e specifikuar **në FDT**.   * Kurdo qe ankesa ka te beje me njoftimin e kontratës ose me dokumentet e tenderit brenda pesë (5) ditëve para afatit të fundit për dorëzim të ofertave. * Kurdo qe ankesa ka te beje me vendimin për dhënie të një kontratë brenda afatit prej pesë (5) ditëve pas datës së njoftimit për dhënien e kontratës që i është dërguar ankuesit. * Kurdo qe ankesa ka te beje me vendimin për anulimin e procedurës së prokurimit, brenda pesë (5) ditëve nga data kur aktiviteti I prokurimit është anuluar zyrtarisht përmes njoftimit për anulim.   22.4 Kundër çdo vendimi të marrë nga autoriteti kontraktues në përputhje me rrethanat e nenit 108/A çdo palë e interesuar mund të parashtrojë ankesë pranë OSHP-së. Ankesa duhet të dorëzohet vetëm pas udhëheqjes së një procedure paraprake për zgjidhje të mosmarrëveshjes.  Ankesa pranë OSHP-së duhet të dorëzohen brenda dhjetë (10) ditëve pas vendimit të lëshuar nga autoriteti kontraktues në procedurën paraprake të zgjidhjes së mosmarrëveshjes në përputhje me nenin 108/A të këtij ligji.  22.5 Të gjithë parashtruesit e ankesës duhet të paguajnë një pagesë për ankesë në vlerë prej *[shëno shumen ne*  ***€]*** së bashku me paraqitjen e ankesës ne OSHP. Pagesa do të bëhet me para të gatshme apo të barasvlershme në llogarinë e krijuar nga OSHP.  22.6 Referohuni në LPP dhe Rregullat e Prokurimit për procedura të mëtutjeshme të ankesave. |

# 

# NENI II. FLETA E TË DHENAVE TË TENDERIT (FTD)Listen

Të dhënat e mëposhtme do te plotësojnë, shtojnë, ose ndryshojnë dispozitat e Informatave për Tenderuesin. Kurdo qe paraqitet ndonjë mospërputhje, këto dispozita do të mbizotërojnë mbi ato ne Informata për Tenderuesit

*[Udhëzimet për plotësimin e Fletës mbi të Dhënat e Tenderit janë shënuar me germa kursive për Nenet relevante të Informatave për Tenderuesit. Fshijini ato që nuk janë të nevojshme]*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Udhëzimet për Tenderuesit | | Përmirësimet/Ndryshimet e Neneve relevante te Informatave për Tenderuesve |
| Përshkrimi i Nenit | Nr. i Nenit. |  |
| Fusha e tenderit | 1.1 | Autoriteti Kontraktues (AK) është:  **Emri i AK**: *[shëno emrin e AK]*  **Adresa e AK**: *[shëno adresën e AK]*  **Qyteti:** *[shëno qytetin e AK]*  **Kodi Postar**: *[*shëno kodin postar të AK]  **Adresa Elektronike:** *(nëse është e aplikueshme*: *[shëno.* [*www.*](http://www.)*]*  **Personi Kontaktues**: *[shëno emrin e personit kontaktues]*  **E-mail:** *[shëno email-in e personit kontaktues]*  **Telefoni:** *[shëno numrin e telefonit të AK]*  **Faks:** *[shëno numrin e faksit te AK]* |
|  | 1.3 | Titulli dhe numri referues i aktivitetit të shitjes është: *[shëno titullin dhe numrin referues]* |
|  | 1.4 | Data e dorëzimit të Njoftimit të Shitjes në KRPP: [*Shëno datën]*  Publikimi i Njoftimit të Shitjes (version i ngjeshur): *[shëno emrin e media-s dhe datën e publikimit]*  Versioni i plotë i njoftimit të shitjes të dërguar në KRPP mund të shkarkohet nga faqja elektronike e KRPP-së [**www.krpp.rks-gov.net**](http://www.krpp.rks-gov.net). |
|  | 1.5 | Tenderi duhet të dorëzohet ne adresën e përmendur në 1.1 |
| Qëllimi i Kontratës | 2.1 | Qëllimi i kontratës është shitja e aseteve ne vijim:  *[shëno përshkrimin e përgjithshëm aseteve dhe sasinë]* |
| Ndarja në lote e kontratës | 2.2 | *[Nëse objekti i kontratës nuk është i ndarë ne pjese (lote) shëno]*  Kjo kontratë nuk është e ndarë në pjesë (lote).  Tenderi duhet të paraqet tërësinë e sasive të përcaktuara në dosjen e tenderit  *[Nëse objekti i tenderit është i ndarë në pjesë (lote) shëno]*  Objekti i kontratës është i ndare në *[shëno numrin]* pjesë (lote).  Tenderuesi mund të paraqesë tender për *[një apo të gjitha]* pjesët (lote). Secila pjesë e lot-it është e shënuar në Aneksin 1, Përshkrimi i aseteve.  Numri maksimal i Pjesëve që do të mund të shpërblehet tek një tenderues është: **[*shëno numrin]***  [*Shëno kriteret objektive dhe jo-diskriminuese apo rregullat për shpërblimin e loteve të ndryshme, ku aplikimi për përzgjedhjen e kritereve për shpërblim do të rezultonte në shpërblimin e një tenderuesi me më shumë lote se sa numri maksimal*]. |
| Çmimi i vlerësuar | 2.4 | [*shëno çmimin e vlerësuar]* |
| Pranueshmëria e Operatorëve Ekonomik | 3.4 | Një deklaratë me shkrim nën betim e nënshkruar nga tenderuesi duke përdorur formën në Aneksin 2. |
| Kërkesat minimale të kualifikimit | 4.1 | *[Në rast të shitjes për zyrtarë publik shëno]*  N/A  *[në rast të ofertimit publik shëno]*  N/A *ose*  *[shëno kërkesat minimale të kualifikimit]* |
|  | 4.2 | *[Në rast të shitjes për zyrtarë publik shëno]*  N/A  *[në rast të ofertimit publik shëno]*  N/A *ose*  *[shëno evidencën dokumentuese për kërkesat e kualifikimit]* |
| Sigurimi i tenderit | 5.1 | *[shëno një nga opsionet]*  *[nëse nuk kërkohet sigurimi i tenderit]*  Nuk kërkohet sigurim i tenderit.  *[nëse kërkohet sigurimi i tenderit]*  Tenderuesi duhet të depozitoj sigurimin e tenderit. |
|  | 5.2 | Shuma e Sigurimit të Tenderit duhet *[shëno shumën në fjalë dhe figura]* për periudhë valide prej [*shëno kohëzgjatjen në ditë apo muaj]* |
| Sqarimi i Dosjes së Tenderit | 7.1 | *[shëno datën]* |
| Inspektimit i Aseteve | 10.1 | Adresa për inspektim: *[shëno adresën]*  Data(t) për inspektim: *[shëno datën]*  Koha për inspektim: *[shëno kohën]* |
| Periudha vlefshmërisë së tenderit | 13.1 | Periudha e vlefshmërisë se tenderit do të jetë *[shëno numrin]* ditë. |
| Mbyllja në zarf dhe Shënimi i Tenderëve | 14.1 | Përveç Tenderit origjinal, numri i kopjeve është *[shëno numrin e kojeve].* |
| Afati i fundit i dorëzimit të tenderit | 15.1 | Afati i fundit për dorëzim është *[shëno datën dhe kohën dhe vendin e dorëzimit]* |
| Hapja e Tenderit | 17.1 | Hapja e tenderit do te bëhet me *[shëno datën, kohën dhe vendin e hapjes]* |
| Kriteret e Dhënies | 21.1 | *[shëno njërën]*  *[Dhënia e kontratës do të bazohet vetëm në çmim. Çmimi më i lartë]* ose  *[Dhënia e kontratës do të bazohet në çmim dhe në faktorët në vijim]*  *[shëno faktorët]* |
| Ankesat | 22.3 | [*shëno adresën e AK*] |

# Aneks 1. Përshkrimi i Aseteve

Përshkrimi i aseteve të shënuara më poshtë shërbejnë vetëm për qëllime të informimit dhe Autoriteti Kontraktues nuk ofron garanci të saktësisë së përshkrimit. Këto asete shiten në kushte të gjendjes aktuale *“ashtu siç janë dhe ku janë”* dhe autoriteti kontraktues nuk ofron Garancion në lidhje me gjendjen e aseteve. Tenderuesi bartë rrezikshmërinë e plotë për gjendjen e aseteve.

| **Nr. Artikullit** | **Përshkrimi i Aseteve** | **Sasia** |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Bashkëngjit një listë të përshkrimeve të aseteve sipas nevojës.

[3. Nëse objekti i kontratës është i ndarë në lote, shëno secilin lot në tabela të veçanta si më poshtë]

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nr. Artikullit** | **Përshkrimi** | **Sasia** |
| 1 |  |  |
| 2 |  |  |
| 3 |  |  |
| 4 |  |  |
| 5 |  |  |
| 6 |  |  |

# Aneksi 2 DEKLARATA NËN BETIM

Unë, i poshtë nënshkruari, duke përfaqësuar: [*operatorin ekonomik që paraqitet*] deklaroj nën betim se jam i përshtatshëm në përputhje me Nenin 65, të Ligjit mbi Prokurimin Publik në Kosovë, Ligji Nr. 04/L-042, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-92.

Unë vërtetoj se i kam lexuar kërkesat e përshtatshmërisë në Nenin 65 të LPP-së, respektivisht nenin 3 të Informacionit për Tenderuesit dhe siguroj se jam i përshtatshëm të marrë pjesë.

Unë pranoj mundësinë e sanksionimeve penale dhe civile, gjobave dhe dënimeve, nëse unë për shkak të pakujdesisë dorëzoj çfarëdo dokumenti ose deklarata që përmban informata përmbajtësish të gabueshme ose mashtruese.

.

|  |  |
| --- | --- |
| **Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE)** | |
| **Emri i OE:** |  |
| **Adresa e plotë:** |  |
| **I përfaqësuar nga:** | |
| **Emri:** |  |
| **Pozita:** |  |
| **Nënshkrimi:** |  |
| **Data:** |  |
| **Vula:** |  |

# Aneksi 3 SIGURIA E TENDERIT

**Për: [*emri i autoritetit kontraktues*]**

**(**në vazhdim: “autoriteti kontraktues”)

**Në emër të: [*emri dhe adresa e operatorit ekonomik*]**

(në vazhdim “tenderuesi”)

Titulli: **[shëno titullin]**

Numri i referencës: **[Shëno Numrin Referues të Shitjes**]

**Garancion me kërkesë të parë**

DERISA tenderuesi ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri tenderi duke iu referuar Dosjes së Tenderit , me numër të prokurimit të lartcekur të dërguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE NGASE tenderuesi dëshiron të depozitojë garancinë në shumën e saktësuar në Dosjen e tenderit;

DHE NGASE ne jemi pajtuar t`i japim tenderuesit këtë garanci:

ANDAJ NE, me këtë konfirmojmë se jemi Garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të tenderuesit, deri në një total prej: < *shuma e sigurisë me fjalë dhe shifra* > zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilën deklarohet mospërmbushja e njërit nga kushtet në vijim:

1. Autoriteti kontraktues konstaton, në bazë të dëshmive të vërtetueshme objektivisht, se ai tenderues i ka dhënë informacione përmbajtësish të gabueshme ose mashtruese Autoritetit Kontraktues;
2. Tenderuesi tërheq tenderin e tij pas skadimit të afatit të fundit për dorëzim të tenderëve, por para skadimit të periudhës së vlefshmërisë së tenderit të përcaktuar në Dosjeje të Tenderit;
3. Tenderuesit i është dhënë kontrata në fjalë në bazë të tenderit të tij dhe tenderuesi refuzon apo dështon:

* Të respektoj kushtet e kontratës; ose
* Të bëjë pagesën.

Pagesa në shumën e limituar prej: <shuma e garantuar> siç është lartcekur, pa pasur nevojë të vërtetoni apo të tregoni arsyet ose shkaqet e kërkesës tuaj, apo për shumën e specifikuar këtu.

Kjo siguri vlen deri me: <*data dhe koha* >

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Nënshkrimi dhe vula e garantuesit

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Emri i institucionit financiar

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Adresa

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Data

# Aneksi 4 KËRKESA PËR INFORMACIONE SHTESË

Për: <emri dhe adresa e autoritetit kontraktues>

DUKE MARRË PARASYSH SE *[emri i operatorit ekonomik]* (më tej “Operatori Ekonomik”), pas pranimit të dosjes së tenderit nën Nr. e Referencës të sipër-përmendur, beson se nevojiten informacionet shtesë ose informacionet sqaruese si në vijim:

|  |
| --- |
| *Identifikimi i informacioneve shtesë ose i informacioneve sqaruese, përfshirë referimet në pjesën apo në pjesët e dosjes së tenderit:* |

PRANDAJ, unë, i poshtë nënshkruari, duke përfaqësuar Operatorin Ekonomik, nëpërmjet kësaj kërkoj marrjen e informacioneve të identifikuara.

|  |  |
| --- | --- |
| **Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE)** | |
| **Emri OE:** |  |
| **Adresa e plotë:** |  |
| **I përfaqësuar nga:** | |
| **Emri:** |  |
| **Pozita:** |  |
| **Nënshkrimi:** |  |
| **Data:** |  |
| **Vula:** |  |

# PJESA B: *Draft KONTRATA*[[2]](#footnote-2)& KUSHTET E PËRGJITHSHME

# 

# PJESA I E KONTRATËS: DRAFT KONTRATA

[*shëno Titullin*] me numër identifikues*: [shëno Numrin Referues të Shitjes]*

**Neni 1 Lënda**

KJO KONTRATË e lidhur më *[vendos datën],* në mes të: *[shëno emrin e autoritetit kontraktues]* këtu e tutje i referuar me “Autoriteti Kontraktues”), në njërën anë, dhe *[shëno emrin e Blerësit*], (këtu e tutje i referuar si “Blerësi”), në anën tjetër:

NDËRSA Autoriteti Kontraktues ka ftuar tenderët për shitje të aseteve, *[shëno përshkrimin e aseteve]* dhe ka pranuar Tenderin e dorëzuar nga Blerësi për blerjen e këtyre aseteve.

TANI KJO MARRËVESHTJE DËSHMON SI NË VIJIM:

1. Blerësi pajtohet të paguaj Autoritetin Kontraktues për marrjen e Asetit, Çmimin e Kontratës në kohën dhe mënyrën e përcaktuar me Kontratë.
2. Duke konsideruar pagesat e kryera nga Blerësi, Autoriteti Kontraktues, siç theksohet në Kontratë, pajtohet të lëshoj Asetet në pajtim me dispozitat e kontratës.

**Neni 2 Lokacioni i Aseteve**

2.1 Lokacioni i aseteve është *[shëno lokacionin].*

2.2 Zyrtari që duhet kontaktuar për aranzhimin e marrjes së aseteve është *[shëno emrin dhe informatat kontaktuese të zyrtarit.]*

**Neni 3 Çmimi i kontratës**

3.1 Çmimi total do të jetë: [*shëno çmimin në shifra]* €; [*shëno çmimin me fjalë]* Euro.

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Blerësi i ka borxh Autoritetit Kontraktues sipas kontratës.

3.3 Çmimi do të jetë përfundimtar dhe nuk do të ndryshohet.

3.4 Pagesat do të bëhen në pajtim me Kushtet e përgjithshme të kontratës.

**Neni 4 Rendi i përparësisë i dokumenteve të kontratës**

4.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

1. Marrëveshja e kontratës;
2. Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
3. Përshkrimi i Aseteve;
4. Tenderi i Blerësit.

4.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

**Neni 5 Komunikimet**

5.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Blerësit nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të bëhet me shkrim. Komunikimet do të dërgohen me postë, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

5.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t’i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

5.3 Kjo kontratë është e përgatitur në gjuhën [[angleze][shqipe][serbe][[3]](#footnote-3)] në tri origjinale, dy prej të cilave janë për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinale për Blerësin.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Për Autoritetin Kontraktues** | |  | |
| **Emri:** |  | |
| **Pozita:** | Zyrtari Përgjegjës për Prokurim | |
| **Nënshkrimi:** |  | |
| **Data:** |  | |
| **Vula:** |  | |

***[në rast të kontratave me vlerë të madhe]***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Emri:** |  | **Emri:** |  |
| **Pozita:** | *Zyrtari Kryesorë Administrativ* | **Pozita:** | *[Ministri ose autoritet tjetër publik]* |
| **Nënshkrimi:** |  | **Nënshkrimi:** |  |
| **Data:** |  | **Data:** |  |
| **Vula:** |  | **Vula:** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Për Blerësin** | |  |
| **Emri:** |  |
| **Pozita:** |  |
| **Nënshkrimi:** |  |
| **Data:** |  |
| **Vula:** |  |

# PJESA II E KONTRATES KUSHTET E PËRGJITHSHME

#### Neni 1 Përkufizimet

1.1 “**Kontratë"** do të thotë marrëveshje të lidhur ndërmjet Autoritetit kontraktues dhe Blerësit, siç është shënuar në formularin e kontratës të nënshkruar nga palët, duke përfshirë të gjitha shtojcat për këtë dhe të gjitha dokumentet e inkorporuar me referencë në të.

* 1. **“Asetet”** në lidhje me këtë kontratë përkufizohen në Përshkrimin e Aseteve.

* 1. **“Autoriteti Kontraktues”** nënkupton autoritetin që shet Shërbimet, siç specifikohet në Fletën e të Dhënave të Tenderit
  2. **" Blerësi**" do të thotë një person natyral ose ligjorë që është palë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate bënë blerjen e aseteve të cilat janë objekt i kësaj kontrate.
  3. **“Palë”** nënkupton palët që nënshkruajnë kontratën.
  4. **“Çmimi i kontratës”** do të thotë shuma që do ti paguhet autoriteti kontraktues sipas specifikimit në formën e kontratës.

**Neni 2 Ligji i aplikueshëm dhe gjuha**

2.1 Ligjet e Kosovës në fuqi do të aplikohen në të gjitha çështjet që nuk mbulohen me dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata relevante në Prishtinë.

2.2 Kontrata dhe të gjitha komunikimet me shkrim në mes të palëve do të hartohen në gjuhën e përdorur nga tenderuesi në tenderin e tij.

|  |
| --- |
| **Neni 3 Gjendja e Aseteve** |
| 3.1 Autoriteti Kontraktues do të shet asetet në baza “të gjendjes aktuale, dhe lokacionit aktual” dhe nuk do të ofroj asnjë garanci apo Garancion në lidhje me gjendjen e aseteve.  3.2 Blerësi do të mbaj përgjegjësinë e plotë për asetet nga data dhe koha e transferim dhe do të ketë përsipër të gjitha kostot dhe rreziqet në lidhje me asetet në vazhdimësi. |

**Neni 4 Parimet e përgjithshme të pagesës**

4.1 Pagesat do të bëhen në Euro.

4.2 Blerësi do të bëjë pagesën për Autoritetin Kontraktues në shumën e plotë të Kontratës, siç është përkufizuar në formën e kontratës, brenda dy javë nga data e kontratës. Autoriteti kontraktues do të lëshojë një fletëpranim si dëshmi të pagesës.

4.3 Pagesa do të bëhet në llogarinë bankare të Autoritetit Kontraktues të cekur në Nenin III dhe do të konsiderohet si pagesë në datën kur kreditohet në llogarinë e Autoritetit Kontraktues.

4.4 Autoriteti Kontraktues mund të ndërpresë këtë kontratë nëse Blerësi ka dështuar të paguaj Çmimin e Plotë të Kontratës brenda një jave nga afati i fundit për pagesë.

|  |
| --- |
| **5. Transferi i Aseteve** |
| 5.1 Lokacioni i aseteve është i specifikuar në Formën e Kontratës.  5.2 Blerësi do të ketë përgjegjësi të plotë dhe do të bartë të gjitha rreziqet dhe kostot lidhur me marrjen, çmontimin, largimin dhe transportimin e aseteve nga lokacioni i përcaktuar më lartë dhe do të bartë dhe paguaj të gjitha kostot e asociuara.  5.3 Blerësi do të marrë asetet brenda një jave nga data kur Autoriteti Kontraktues pranon pagesën për asete .  5.4 Blerësi do të kontaktoj zyrtarin e emëruar në Formën e Kontratës, në adresën e autoritetit kontraktues, siç specifikohet në formën e kontratës, për të aranzhuar datën dhe kohën për marrjen e aseteve.  5.5 Blerësi do të nënshkruaj një Certifikatë të Dorëzimit, që certifikon pranimin e aseteve, në kohën e transferit. |

**Neni 6 Forca madhore**

6.1 Asnjëra palë nuk konsiderohet se ka bërë shkelje të obligimeve të saj sipas kontratës nëse realizimi i obligimeve të tilla parandalohet nga ndonjë ngjarje e shkaktuar nga një forcë *madhore* që shkaktohet pas datës së njoftimit mbi dhënie të kontratës ose kur kontrata hyn në fuqi.

6.2 Termi "forcë madhore" do të thotë veprimet e zotit, goditjet, mbylljet e objektit ose çrregullimet tjera industriale, veprimet e armikut publik, luftërat qofshin të deklaruara ose jo, bllokadat, rebelimet, rastet e dhunës, epidemitë, rrëshqitjet e tokës, tërmetet, shtrëngatat, vetëtima, vërshimet, erozionet, trazirat civile, eksplodimet dhe ndonjë ngjarje tjetër e ngjashme e paparashikuar që është përtej kontrollit të palëve dhe nuk mund të përballohet as me kujdesin e duhur.

6.3 Nëse ndonjëra palë konsideron se ndonjë rrethanë e forcës madhore ka ndodhur e cila mund të ndikojë në realizimin e obligimeve të saj, menjëherë do ta lajmërojë palën tjetër, duke dhënë të dhëna detaje mbi natyrën, kohëzgjatjen e mundshme dhe efektin që kanë gjasa ta kenë rrethanat. Përveç nëse udhëzohet ndryshe nga Menaxheri i Projektit me shkrim, Ofruesi i Shërbimeve do të vazhdojë t’i realizojë obligimet e tij sipas kontratës përderisa është mjaft praktike, dhe të angazhojë të gjitha mjetet e arsyeshme alternative për të plotësuar ndonjë obligim që ngjarja e forcës madhore të mos e pengojë atë gjatë punës. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të zbatojë mjete të tilla alternative përveç nëse udhëzohet ta bëjë këtë nga Menaxheri i Projektit.

6.4 Nëse Blerësi kërkon shpenzime shtesë për respektimin e udhëzimeve të Autoritetit Kontraktues ose përdorimin e mënyrave alternative nën Nenin 6.3, shuma e tillë duhet të certifikohet nga Autoritetit Kontraktues.

**Neni 7 Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjeve**

7.1 Palët duhet t’i bëjnë të gjitha përpjeke për të zgjidhur në mënyrë miqësore të gjitha mosmarrëveshjet që mund të ndodhin ndërmjet tyre. Sapo të shfaqet ndonjë mosmarrëveshje, palët do ta lajmërojnë njëra tjetrën me shkrim për qëndrimet e tyre në mosmarrëveshje dhe për ndonjë zgjidhje që ata konsiderojnë se është e mundshme. Nëse cilado palë e sheh të dobishme, palët do të takohen dhe të mundohen ta zgjidhin mosmarrëveshjen. Pala do të i përgjigjet kërkesës për zgjidhje miqësore brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha maksimale që jepet për arritjen e kësaj zgjidhjeje do të jetë 30 ditë nga fillimi i procedurës. Nëse përpjekja për të arritur zgjidhje miqësore dështon ose nëse pala dështon të përgjigjet me kohë ndaj kërkesave për zgjidhje, të dyja palët do të jenë të lira të vazhdojnë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes duke e lajmëruar tjetrën.

7.2 Nëse procedura e zgjidhjes miqësore të mosmarrëveshjes dështon, palët mund të merren vesh të përpiqen të pajtohen përmes institucionit *[Specifikoni Komisionin departamentin përgjegjës për pajtim]*. Nëse nuk mund të arrihet zgjidhja brenda 30 ditësh pas fillimit të procedurës së pajtimit, secila palë do të ketë të drejtë të vazhdojë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes.

**Neni 8 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore**

8.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë:

a) ose një vendim nga *[specifikon gjykatën kompetente]* në pajtim me Ligjin e Kosovës; ose

b) kur palët pajtohen, një vendim arbitrimin. Arbitrimi i *[specifiko organin e zgjidhjes së mosmarrëveshjes]* në pajtim me *[specifiko rregullat e arbitrimit (rregullat e Odës Ndërkombëtare të Biznesit, Komisionit të Kombeve të Bashkuara për Ligjin Ndërkombëtarë të Tregtisë, ose procedurë tjetër të arbitrimit të njohur ndërkombëtarisht*)]*.*

8.2 Modeli i zgjidhjes së mosmarrëveshjes p.sh. gjykata apo arbitrim do të vendoset nga palët para nënshkrimit të kontratës

# PJESA III E KONTRATËS: IDENTIFIKIMI FINANCIAR

|  |  |
| --- | --- |
| **MBAJTËSI I LLOGARISË** | |
| **Emri** |  |
| **Adresa** |  |
| **Qyteti** |  |
| **Kodi Postar** |  |
| **Kontakti** |  |
| **Telefoni** |  |
| **Faks** |  |
| **E-mail** |  |
| **Numri i TVSH** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **BANKA** | |
| **Emri** |  |
| **Adresa** |  |
| **Qyteti** |  |
| **Kodi Postar** |  |
| **Shteti** |  |
| **Llogaria Bankare** |  |
| **IBAN (opsionale)** |  |
| **BIC (Opsionale)** |  |

**SHËNIME:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VULA E BANKËS + NËNSHKRIMI i PËRFAQËSUESIT TË BANKËS (Të dyja të obligueshme)** |  | **DATA + NËNSHKRIMI i MBAJTËSIT TË LLOGARISË: (e obligueshme)** |

# *PJESA C: FORMULAR PËR DORËZIMIN E TENDERIT*

# Neni I. Formulari i Tenderit

**Për: *[shëno emrin dhe adresën e Autoritetit Kontraktues]***

(në vazhdim të tekstit “Autoriteti Kontraktues”)

Titulli i kontratës: *[shëno Titullin]*

Si përgjigje ndaj letrës suaj të ftesës për të tenderuar për kontratën e mësipërme, ne, të poshtë nënshkruarit, deklarojmë që:

**1.** Ikemi kontrolluar dhe pranuar plotësisht përmbajtjen e dosjes së tenderit me Numër të Prokurimit: [*shëno numrin e referues të shitjes]*. Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësi, pa rezervim ose kufizim.

**2.** Ne ofrojmë të blejmë, në pajtim me kushtet e dosjes së tenderit dhe afatet kohore të paraqitura, pa rezervë apo kufizim:

**3.** Çmimi total i tenderit është:

*[Nëse objekti i kontratës nuk është i ndarë në pjesë]*

**Çmimi i tenderit në shifra**: [*shëno çmimin e tenderit në shifra* ***€****]*

**Dhe në fjalë** [*shëno çmimin e tenderit në fjalë* ***Euro****]*

*[Nëse objekti i kontratës është i ndarë në pjesë][[4]](#footnote-4):*

Pjesa nr *[shëno numrin e Pjesës]:* *[shëno çmimin e tenderit për pjesë, në shifra dhe fjalë]*

Pjesa nr *[shëno numrin e Pjesës]:* *[shëno çmimin e tenderit për pjesë, në shifra dhe fjalë] …*

**4.** Ky tender është valid për një periudhë prej *[shëno numrin e ditëve*] nga data finale për dorëzim të tenderëve.

**5.** Ne konfirmojmë që çmimet e kuotuara në Listën e Aseteve dhe Listën e Çmimeve janë fikse për periudhën e vlefshmërisë dhe nuk do të mund të ndryshohen ose rishqyrtohen.

**6.** Theksojmë që Autoriteti kontraktues nuk është i obliguar të vazhdojë me këtë ftesë dhe që e rezervon të drejtën për të dhënë vetëm një pjesë të kontratës. Ai nuk do të shkaktojë detyrime ndaj nesh nëse e bën këtë

**E DORËZUAR NGA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Identifikim i operatorit ekonomik** | |
| **Emri i Kompanisë** |  |
| **Adresa e plote** |  |
| **Përfaqësuar nga:** | |
| **Emri & mbiemri** |  |
| **Pozita** |  |
| **Nënshkrimi** |  |
| **Data** |  |
| **Vula** |  |

# Neni II. Lista e Aseteve dhe Përshkrimi i Çmimeve

##### ***[Plotëso çmimin për secilin artikull më poshtë për të cilin ofertoni. Vendos “nuk ka ofertë” për artikujt të cilët nuk ofertoni]***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Artikulli Nr.** | **Përshkrimi i Asetit** | **Njësia** | **Sasia** | **Çmimi i Njësisë** | **Shuma totale** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| **Totali i Përgjithshëm** | | | | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Identifikim i operatorit ekonomik (OE)** | |
| **Emri i OE:** |  |
| **Emri dhe mbiemri i përfaqësuesit të OE:** |  |
| **nënshkrimi:** |  |
| **data:** |  |
| **Vula:** |  |

1. Të raportohet në çdo dokument apo kërkesë në lidhje me këtë aktivitet. [↑](#footnote-ref-1)
2. Para nënshkrimit te Kontratës “kjo Draft Kontrate” duhet të modifikohet nga Autoriteti Kontraktues sipas kushteve të aktivitetit përkatës të prokurimit [↑](#footnote-ref-2)
3. Gjuha do të jetë gjuha e shfrytëzuar nga tenderuesit në këtë tender. [↑](#footnote-ref-3)
4. Nuk aplikohet në qoftë se objekti i kontratës nuk është i ndarë në pjesë [↑](#footnote-ref-4)